KEUCO

DE **Montageanleitung**

EN **Mounting instruction**

ES **Instrucciones de instalación**

FR **Instructions d'installation**

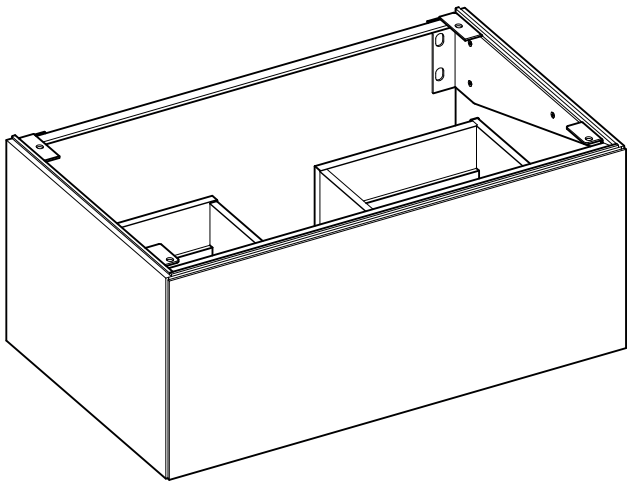
IT **Istruzioni per l'installazione**

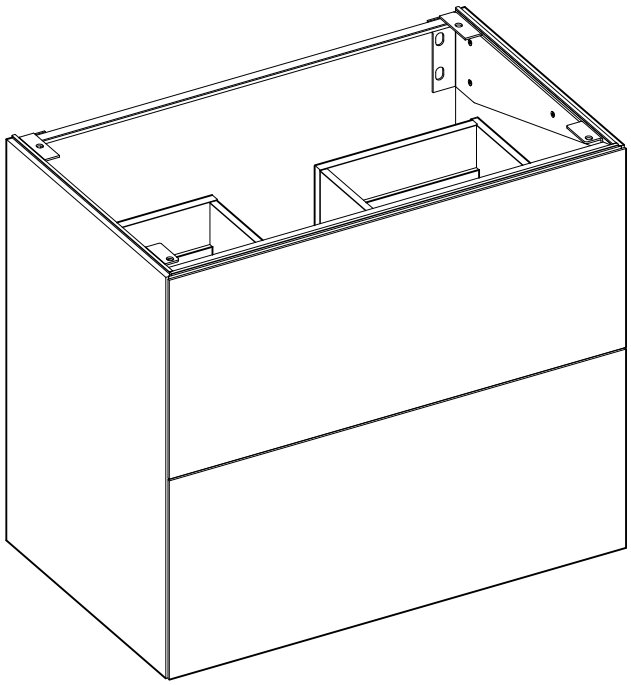
NL **Montagehandleiding**

CS **Návod k instalaci**

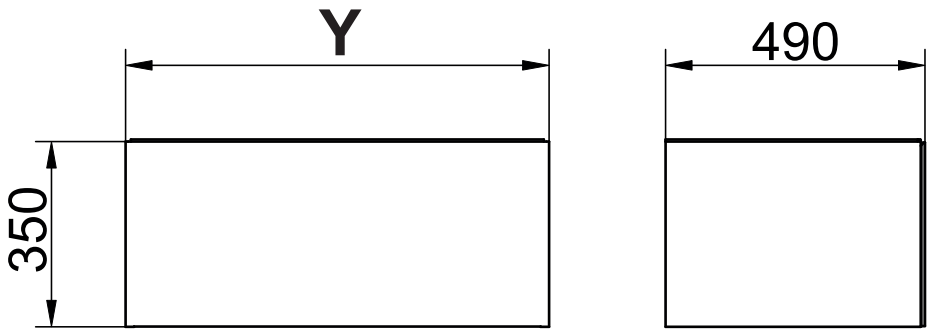
PL **Instrukcja montażu**

RU **Инструкция по монтажу**

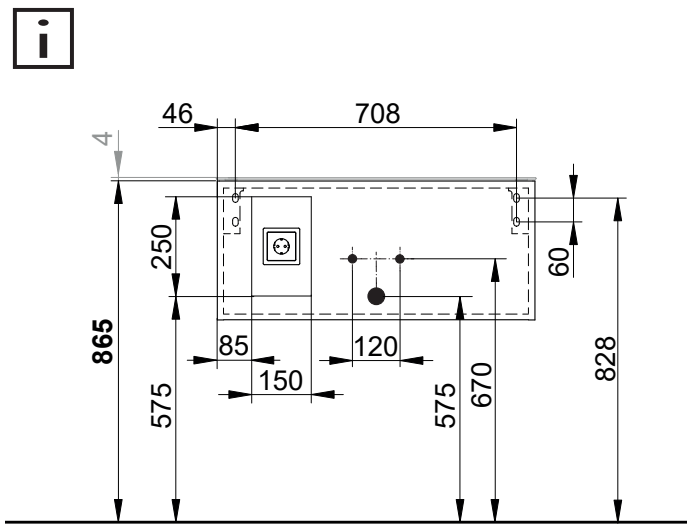


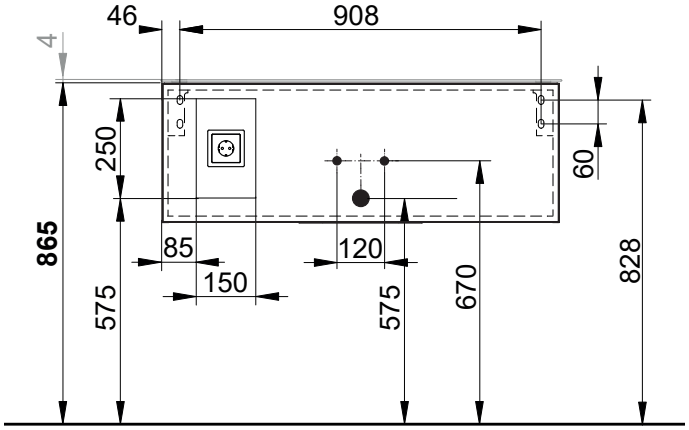


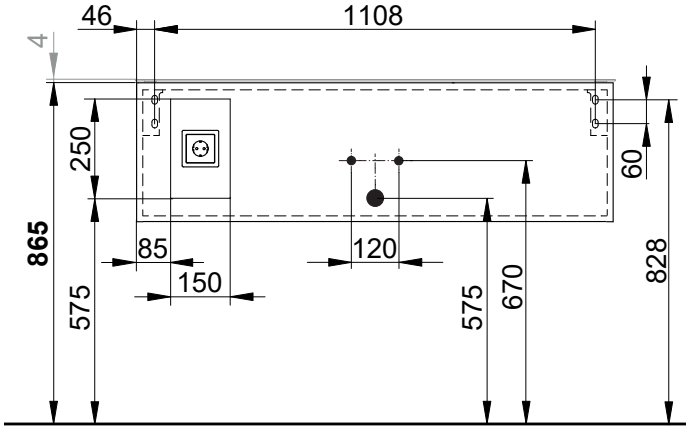
DE Einbaumaße
EN Mounting dimensions
ES Dimensiones de montaje
FR Dimensions de montage
IT Dimensioni di montaggio
NL Montageafmetingen
CS Montážní rozměry
PL Wymiary montażowe
RU Установочные размеры

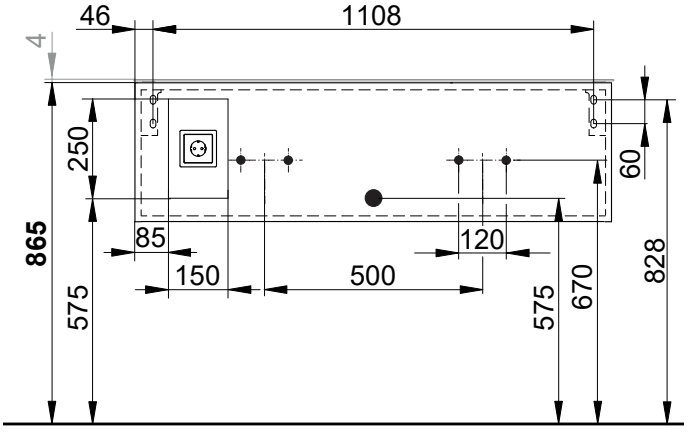


Y
800
1000
1200









DE Einbaumaße

EN Mounting dimensions

ES Dimensiones de montaje

FR Dimensions de montage

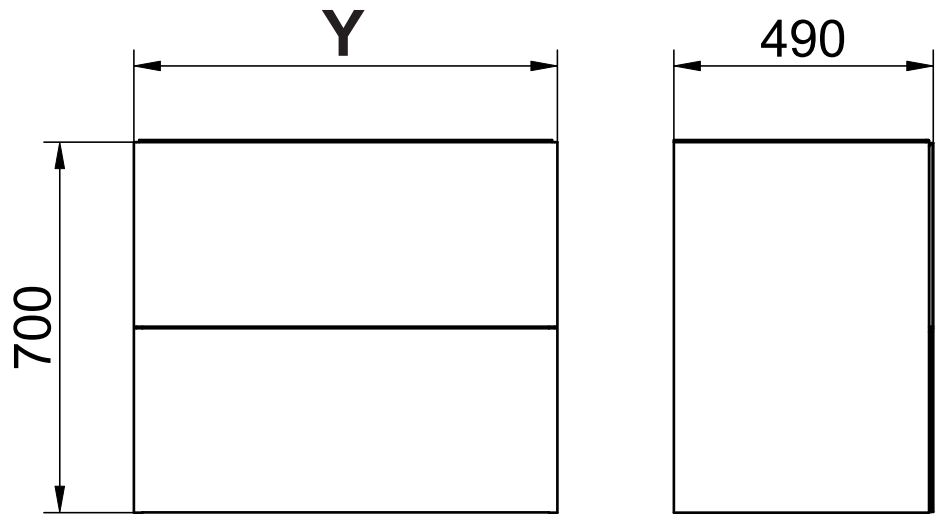
IT Dimensioni di montaggio

NL Montageafmetingen

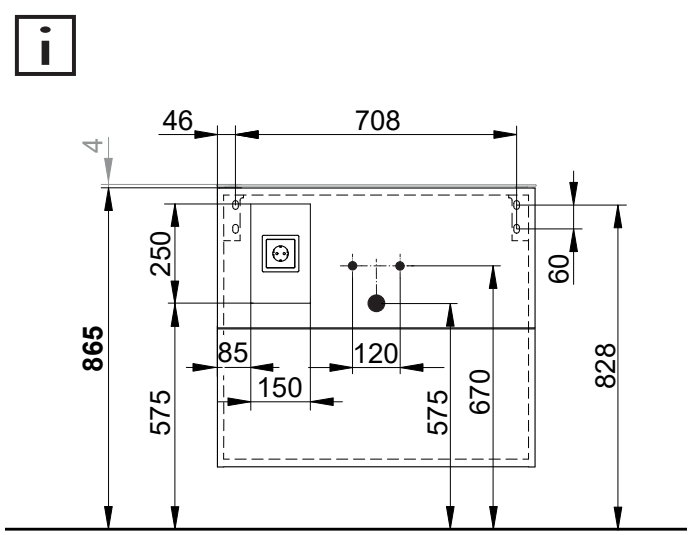
CS Montážní rozměry

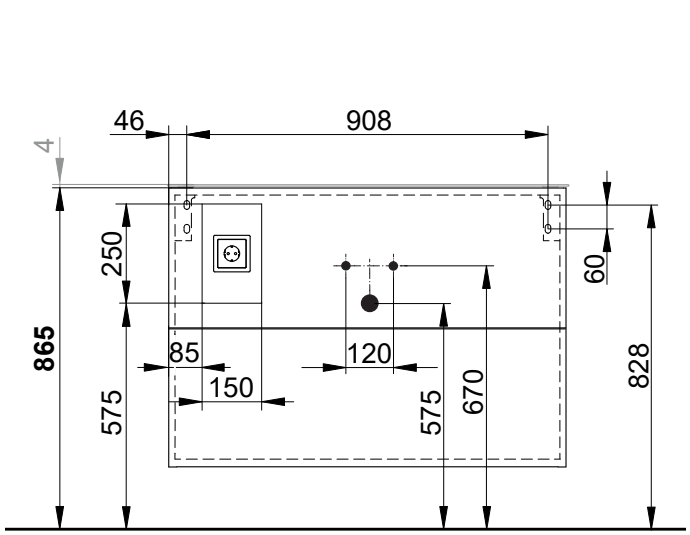
PL Wymiary montażowe

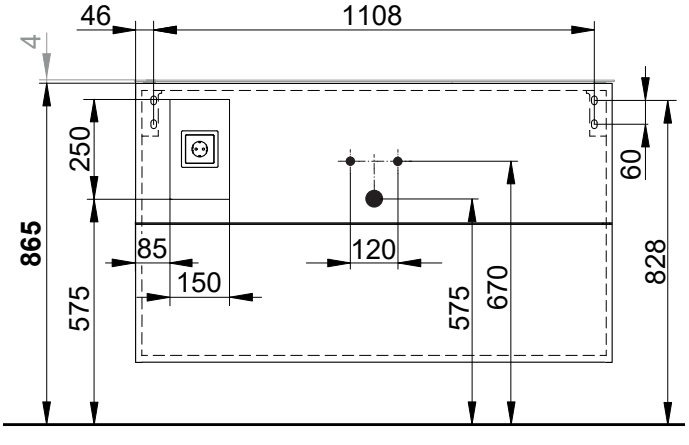
RU Установочные размеры

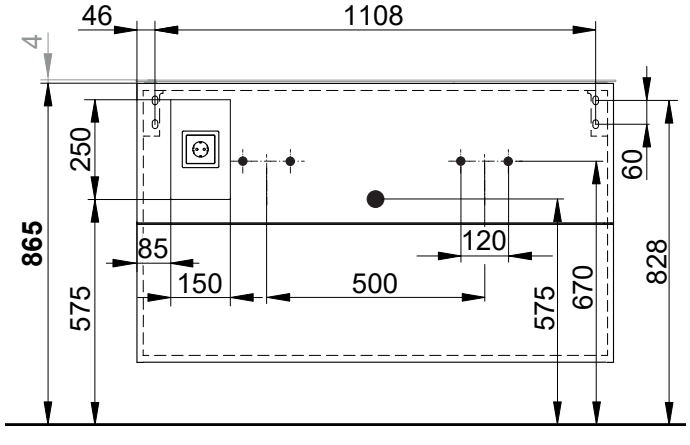


Y
800
1000
1200









Diese Anleitung ist für den Installateur zur Montage sowie für den Nutzer zur Bedienung und Wartung des Produktes. Bitte nach der Installation an den Nutzer zur Verwahrung weitergeben.

Symbole und Bedeutung

Achtung! Warnung vor Personen- oder Sachschaden.

Achtung! Warnung vor Stromschlag.

Achtung! Warnung vor Wasserschaden.

Hinweis, Tipp oder Verweis

Korrekte Montage/Funktionsprüfung

Falsche Montage

Montagedetail beachten

Optional/Zubehör

Bestätigungston/Klickgeräusch

Beiliegende Dokumentation beachten!

Sicherheitsinformationen

- Die Elektroinstallation muss von einem Elektro-Fachinstallateur gemäß IEC 60364-7-701/VDE 0100 Teil 701 vorgenommen werden! Nationale sowie örtliche Vorschriften müssen berücksichtigt werden!
- Bei Beschädigung des Gerätes oder des Spannungsversorgungskabels das Gerät nicht in Betrieb nehmen, sondern vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ersetzen lassen.

Vor der Montage muss sichergestellt werden, dass die Wand das Gewicht tragen kann.

Zur Vermeidung von Personen- und Sachschäden muss die Montage von zwei Personen durchgeführt werden.

Produkt ausschließlich zur Montage in Innenräumen geeignet!

Achtung! Installation nur in frostfreien Räumen.

Konformitätserklärung! Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien. Die Konformitätserklärung für dieses Produkt kann unter der folgenden Adresse angefordert werden:
KEUCO GmbH & Co. KG, Oesestraße 36,
D-58675 Hemer.

Technische Daten

- Spannungsversorgung: 220-240V AC 50/60Hz
- Max. Leistungsaufnahme:

	Breite	Licht
1 Frontauszug	800 mm	10 W
	1000 mm	12,5 W
	1200 mm	15 W
2 Frontauszüge	800 mm	19 W
	1000 mm	23 W
	1200 mm	27 W

- Schutzart: IP20
- Umgebungsbedingungen: Temperatur 5° – 40° C
- Lichtfarbe 3000 Kelvin

Einbaumaße, siehe Seite 2 & 3.

Installation, siehe ab Bild 1 auf Seite 13.

Das Leuchtmittel darf nur vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ersetzt werden.

Hinweise zur Gewährleistung und Pflege sind dem **Pflege- und Garantiepass** zu entnehmen.

Entsorgungshinweis! Geräte mit dieser Kennzeichnung dürfen **nicht** über den Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden!

These instructions are designed for the installation engineer to assemble the product and for the user to operate and maintain it. After installation, please pass them on to the user for safekeeping.

Symbols and their meaning

Caution! Warning of personal injury or material damage

Caution! Warning of electric shock.

Caution! Warning of water damage.

Note, tip or reference

Correct assembly/functional test

Incorrect assembly

Observe assembly details

Optional/accessories

Confirmation tone/click sound

Observe enclosed documentation!

Safety Information

- The electrical installations must be undertaken by a specialist electrical installer in compliance with IEC 60364-7-701/VDE 0100 Part 701! National and local regulations must be taken into consideration!
- Do not start the appliance if it or the power supply cable is damaged, but have it replaced by the manufacturer, its customer service or by an equally qualified person.

Prior to installation it must be ensured that the wall can support the weight of the mirror.

To prevent personal injury or material damage the assembly must be carried out by two persons.

The product is suitable only for mounting indoors!

Caution! Only install in frost-free rooms.

CE **Declaration of conformity!** This product complies with the requirements of the valid EU Guidelines. The declaration of conformity for this product can be requested from the following address:
KEUCO GmbH & Co. KG, Oesestraße 36,
D-58675 Hemer.

Technical data

- Supply voltage: 220-240V AC 50/60Hz
- Max. power consumption:

	Width	Light
1 front drawer	800 mm	10 W
	1000 mm	12,5 W
	1200 mm	15 W
2 front drawers	800 mm	19 W
	1000 mm	23 W
	1200 mm	27 W

- Protection category: IP20
- Ambient conditions: Temperature 5° – 40° C
- Luminous colour 3000 Kelvin

Mounting dimensions, see page 2 & 3.

Installation, see figure 1 onwards on page 13.

The light sources may only be replaced by the manufacturer, its customer service or by an equally qualified person.

Information on warranty and care can be found in the care instructions and warranty card.

Disposal information! Equipment with this labelling must **not** be disposed of in household refuse, but must be disposed of at a collection centre intended for this purpose.

Este manual está destinado al instalador para el montaje, así al usuario para el manejo y mantenimiento del producto. Por favor, después de la instalación este manual se debe entregar al usuario para que lo conserve.

Símbolos y significado

¡Atención! Advertencia de daños personales o materiales.

¡Atención! Advertencia de descarga eléctrica.

¡Atención! Advertencia de daños a causa del agua.

Indicación, consejo o referencia

Montaje correcto/Comprobación de funcionamiento

Montaje erróneo

Observar el detalle de montaje

Opcional/Accesorios

Tono de confirmación/Ruido de clic

¡Observe la documentación adjunta!

Informaciones de seguridad

- ¡La instalación eléctrica debe ser llevada a cabo por un instalador técnico electricista conforme a IEC 60364-7-701/VDE 0100 Parte 701! ¡Se tienen que considerar las normas nacionales y locales!
- En caso de deterioro del aparato o del cable de alimentación de tensión, no poner en servicio el equipo, sino que debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o una persona cualificada del mismo modo.

Antes del montaje se debe asegurar, que la pared puede soportar el peso.

Para evitar daños personales y materiales el montaje tiene que ser llevado a cabo con dos personas.

¡Producto exclusivamente para el montaje en interiores!

¡Atención! Instalación exclusivamente en espacios sin hielo.

¡Declaración de conformidad! Este producto cumple los requisitos de las Directivas UE vigentes. La declaración de conformidad para este producto se puede solicitar en la siguiente dirección:
KEUCO GmbH & Co. KG, Oesestraße 36,
D-58675 Hemer.

Datos técnicos

- Alimentación de tensión: 220-240V CA 50/60Hz
- Máx. Absorción de potencia:

	Anchura	Luz
1 cajón frontal	800 mm	10 W
	1000 mm	12,5 W
	1200 mm	15 W
2 cajones frontales	800 mm	19 W
	1000 mm	23 W
	1200 mm	27W

- Tipo de protección: IP20
- Condiciones del entorno: Temperatura 5° – 40° C
- Color de luz 3000 Kelvin

Medidas de montaje, véase página 2 & 3.

Instalación, véase imagen 1 en la página 13.

El medio luminoso debe ser sustituido exclusivamente por el fabricante, su servicio técnico o una persona cualificada del mismo modo.

La información sobre la garantía y el cuidado se puede encontrar en la carnet de cuidado y garantía.

¡Indicación de eliminación! ¡Los aparatos con esta identificación **no** deben eliminarse junto con la basura doméstica, sino que tienen que entregarse en un punto de recogida previsto para tal efecto!

Ces instructions sont destinées à l'installateur, pour effectuer le montage, et à l'utilisateur, pour utiliser le produit et procéder à sa maintenance. Après l'installation, veuillez remettre ces instructions à l'utilisateur pour qu'il les conserve.

Symboles et leur signification

Attention ! Mise en garde contre les dégâts de personnes et les dégâts matériels.

Attention ! Mise en garde contre les chocs électriques.

Attention ! Mise en garde contre les endommagements par l'eau.

Remarque, conseil ou renvoi

Montage correct/contrôle fonctionnel

Montage incorrect

Respecter le détail de montage

Option/accessoires

Tonalité de confirmation/clic

Respecter la documentation jointe !

Informations en matière de sécurité

- L'installation électrique doit être effectuée par un installateur spécialisé en électricité, conformément à l'IEC 60364-7-701/VDE 0100 partie 701 ! Les prescriptions nationales et les prescriptions locales doivent être prises en compte !
- En cas d'endommagement de l'appareil ou du câble d'alimentation en tension, ne pas mettre l'appareil en service mais le faire remplacer par le fabricant, son service clients ou une personne ayant la même qualification.

Avant le montage, il convient de s'assurer que le mur peut supporter le poids.

Pour éviter les les dégâts de personnes et les dégâts matériels, le montage doit être effectué par deux personnes.

Le produit ne convient que pour un montage à l'intérieur !

Attention ! Installation uniquement dans des pièces à l'abri du gel.

CE **Déclaration de conformité !** Ce produit satisfait aux exigences des directives UE en vigueur. La déclaration de conformité relative à ce produit peut être demandée à l'adresse suivante :
KEUCO GmbH & Co. KG, Oesestraße 36, D-58675 Hemer.

Caractéristiques techniques

- Alimentation en tension : 220-240V AC 50/60Hz
- Puissance absorbée max. :

	Largeur	Lampe
1 tiroir	800 mm	10 W
	1000 mm	12,5 W
	1200 mm	15 W
2 tiroirs	800 mm	19 W
	1000 mm	23 W
	1200 mm	27 W

- Indice de protection : IP20
- Conditions ambiantes : Température 5° – 40° C
- Couleur de la lumière 3 000 Kelvin

Côtes d'encombrement, voir page 2 & 3.

Installation, voir à partir de la figure 1, à la page 13.

La lampe ne doit être remplacée que par le fabricant, son service clients ou une personne ayant la même qualification.

Les informations concernant la garantie et à l'entretien se trouvent dans le carnet d'entretien et de garantie.

Consigne de destruction ! Les appareils portant cette identification **ne doivent pas** être déposés dans les ordures ménagères mais remis à un point de collecte prévu à ces fins !

Il presente manuale è indirizzato agli installatori per il montaggio nonché agli utilizzatori per l'uso e la manutenzione del prodotto. Consegnarlo all'utilizzatore dopo l'installazione affinché lo custodisca.

Simboli e significato

Attenzione! Pericolo di lesioni o danni materiali.

Attenzione! Pericolo di folgorazione.

Attenzione! Pericolo di danni causati dall'acqua.

AWWertenza, consiglio o rimando

Montaggio corretto/verifica del funzionamento

Montaggio errato

Prestare attenzione al dettaglio di montaggio

Opzionale/accessorio

Tono di conferma/suono a clic

Osservare la documentazione allegata!

Informazioni di sicurezza

- L'impianto elettrico può essere installato solo da un tecnico specializzato conformemente a IEC 60364-7-701/VDE 0100 Parte 701! Vanno osservate le norme nazionali e locali!
- In caso di danneggiamento all'apparecchio o al cavo di alimentazione elettrica, non mettere l'apparecchio fuori servizio ma farlo sostituire dal costruttore, dal relativo servizio di assistenza alla clientela o da personale parimenti qualificato.

Prima del montaggio occorre garantire che la parete possa sostenere il peso.

Al fine di evitare lesioni e danni materiali il montaggio deve essere eseguito da due persone.

Prodotto adatto esclusivamente per il montaggio in ambienti interni!

Attenzione! Installazione solo in ambienti in assenza di gelo.

Dichiarazione di conformità Il prodotto soddisfa i requisiti delle direttive UE in vigore. La dichiarazione di conformità per questo prodotto può essere richiesta al seguente indirizzo:
KEUCO GmbH & Co. KG, Oesestraße 36,
D-58675 Hemer.

Dati tecnici

- Alimentazione di tensione: 220-240V CA 50/60Hz
- Potenza assorbita max.:

	Larghezza	Luce
1 ripiano estraibile anteriore	800 mm	10 W
	1000 mm	12,5 W
	1200 mm	15 W
2 ripiani estraibili anteriori	800 mm	19 W
	1000 mm	23 W
	1200 mm	27 W

- Classe di protezione: IP20
- Condizioni ambientali: Temperatura 5° – 40°C
- Colore della luce 3000 kelvin

Dimensioni di montaggio, vedi pagina 2 & 3.

Installazione, vedi dalla figura 1 a pagina 13.

La lampadina può essere sostituita solo dal costruttore, dal relativo servizio di assistenza alla clientela o da personale parimenti qualificato.

Per le istruzioni relative alla garanzia ed alla manutenzione, consultare il libretto manutenzione e garanzia.

Istruzioni per lo smaltimento Gli apparecchi che recano questo contrassegno **non** devono essere smaltiti assieme ai rifiuti domestici, ma devono essere conferiti a un centro di raccolta a tal fine previsto.

Deze handleiding is zowel voor de installatiemonteur , als voor de gebruiker voor de bediening en het onderhoud van het product bedoeld. Geef de handleiiding na de installatie aan de gebruiker om te bewaren.

Symbolen en betekenis

Opgepast! Waarschuwing voor lichamelijke en materiële schade.

Opgepast! Waarschuwing voor elektrische schokken.

Opgepast! Waarschuwing voor waterschade.

Aanwijzing, tip of verwijzing

Controle van correcte montage/werking

Verkeerde montage

Montagedetail respecteren

Optioneel/accessoire

Bevestigingstoon/klikgeluid

Meegeleverde documentatie respecteren!

Veiligheidsinformatie

- De elektrische installatie moet worden uitgevoerd door een vakbekwaam elektricien conform IEC 60364-7-701/VD 0100 deel 701! Nationale en ook lokale voorschriften moeten worden gerespecteerd!
- Bij beschadiging van het toestel of aan de stroomkabels het toestel niet in gebruik nemen, maar door de fabrikant, zijn klantenservice of een een persoon die in gelijke mate gekwalificeerd is, laten vervangen.

Voor de montage moet worden gecontroleerd of de wand het gewicht van de spiegel kan dragen.

Om schade aan personen of zaken te vermijden moet de montage door twee personen worden uitgevoerd.

Het product is uitsluitend voor montage in binnenruimten geschikt!

Opgepast! Installatie alleen in vorstvrije ruimten.

Conformiteitsverklaring! Dit product voldoet aan de eisen van de geldende EU-richtlijnen. De conformiteitsverklaring van dit product kan op het volgende adres worden aangevraagd:
KEUCO GmbH & Co. KG, Oesestraße 36,
D-58675 Hemer.

Technische gegevens

- Voeding: 220-240V AC 50/60Hz
- Max. Stroomverbruik:

	Breedte	Licht
1 uittrekbaar front	800 mm	10 W
	1000 mm	12,5 W
	1200 mm	15 W
2 uittrekbare fronten	800 mm	19 W
	1000 mm	23 W
	1200 mm	27 W

- Beschermigsgraad: IP20
- Omgevingsomstandigheden: Temperatuur 5° – 40° C
- Lichtkleur 3000 Kelvin

Inbouwafmetingen, zie pagina 2 & 3.

Installatie, zie vanaf afbeelding 1 op pagina 13.

De verlichting mag alleen door de fabrikant, zijn klantenservice of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie worden vervangen.

Aanwijzingen met betrekking tot garantie en onderhoud vindt u in het onderhouds- en garantiebewijs.

Instructies voor afvalverwijdering! Toestellen met deze markering mogen **niet** bij het gewoon huisvuil geplaatst worden, maar moeten op de gepaste wijze worden gerecycled!

Tento návod slouží instalatérům při montáži a uživatelům při obsluze a údržbě produktu. Po nainstalování ho předejte uživateli, aby si ho mohl uschovat.

Symboly a jejich význam

Pozor! Výstraha před zraněním a materiálními škodami.

Pozor! Výstraha před úrazem elektrickým proudem.

Pozor! Výstraha před poškozením vodou.

Upozornění, tip nebo odkaz

Správná montáž / kontrola funkčnosti

Nesprávná montáž

Při montáži dbejte na tento detail

Volitelná výbava / příslušenství

Potvrzovací tón / zvuk kliknutí

Respektujte přiloženou dokumentaci!

Informace o bezpečnosti

- Elektrickou instalaci musí provést odborný elektrikář kvalifikovaný podle IEC 60364-7-701/VDE 0100 části 701! Musí být dodrženy národní a místní předpisy!
- V případě poškození přístroje nebo napájecího kabelu neuvádějte přístroj do chodu, ale nechte jej vyměnit výrobcem, jeho zákaznickým servisem nebo osobou s rovnocennou kvalifikací.

Před montáží musí být zajištěno, že stěna unese dané zatížení.

Aby se zabránilo zraněním a materiálním škodám, musí montáž provádět dvě osoby.

Výrobek je vhodný výhradně k montáži ve vnitřních prostorách!

Pozor! Instalace v prostorách, které nepromrzají.

Prohlášení o shodě! Tento produkt splňuje požadavky platných směrnic EU. Prohlášení o shodě pro tento produkt si lze vyžádat na následující adrese:
KEUCO GmbH & Co. KG, Oesestraße 36,
58675 Hemer, Německo.

Technické údaje

– Napájení:		220-240V AC 50/60Hz
– Max. příkon:	Šířka	Světlo
1 přední zásuvka	800 mm	10 W
	1000 mm	12,5 W
	1200 mm	15 W
2 přední zásuvky	800 mm	19 W
	1000 mm	23 W
	1200 mm	27 W
– Krytí:		IP 20
– Okolní podmínky: Teplota		5 – 40 °C
– Barva světla		3 000 kelvinů

Montážní rozměry viz strana 2 & 3.

Instalace vizobr. 1 na straně 13.

Svítidlo smí vyměňovat pouze výrobce, jeho zákaznický servis nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací.

Pokyny k záruce a péči jsou uvedeny v servisním a záručním listě.

Pokyny týkající se likvidace! Zařízení s tímto označením se **nesmějí** likvidovat s domovním odpadem, ale musí se odevzdat na sběrné místo, které je k tomu určeno!

Ważne informacje. Proszę koniecznie przeczytać!

Instrukcja przeznaczona jest dla instalatora, zapewniając pomoc w zakresie montażu oraz dla użytkownika, informując go o sposobie obsługi i konserwacji produktu. Po instalacji należy przekazać instrukcję użytkownikowi, aby ją u siebie przechowywał.

Symbole i znaczenie

Uwaga! Ostrzeżenie przed szkodami osobowymi i materialnymi.

Uwaga! Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym.

Uwaga! Ostrzeżenie przed szkodami, spowodowanymi przez wodę.

Informacja, dobra rada lub odsyłacz

Właściwy montaż / kontrola funkcjonowania

Niewłaściwy montaż

Należy stosować się do danych, dotyczących montażu

Opcje / Osprzęt

Dźwięk potwierdzający / dźwięk kliknięcia

Należy stosować się do załączonej dokumentacji!

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

– Instalację elektryczną winien wykonać fachowiec elektryk zgodnie z IEC 60364-7-701/VDE 0100 część 701! Należy stosować się do przepisów prawa, obowiązujących w całym kraju oraz w miejscu montażu urządzenia!
– W przypadku uszkodzenia urządzenia lub kabla zasilania prądem elektrycznym nie należy użytkować urządzenia, lecz zlecić wymianę u producenta, w dziale obsługi klienta lub przez wykwalifikowaną osobę.

Przed montażem należy upewnić się, że ściana jest w stanie unieść ciężar.

W celu uniknięcia szkód osobowych i materialnych montaż powinny wykonywać dwie osoby.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do montażu wewnątrz budynków!

Uwaga! Instalacja wyłącznie w pomieszczeniach, w których temperatura nie spada poniżej zera.

Deklaracja zgodności Ten produkt spełnia wymogi obowiązujących dyrektyw UE. Możliwe jest zażądanie deklaracji zgodności tego produktu pod poniższym adresem:
KEUCO GmbH & Co. KG, Oesestraße 36,
D-58675 Hemer

Dane techniczne

– Zasilanie prądem elektrycznym: 220-240V AC 50/60Hz

– Maks. pobór mocy:

	Szerokość	Światło
1 szuflada z przodu	800 mm	10 W
	1000 mm	12,5 W
	1200 mm	15 W
2 szuflady z przodu	800 mm	19 W
	1000 mm	23 W
	1200 mm	27 W

– Stopień ochrony: IP20
– Warunki otoczenia: Temperatura 5 – 40°C
– Temperatura barwowa światła 3000 kelvinów

Wymiary zabudowy, patrz strona 2 & 3.

Instalacja, patrz rys. 1 na stronie 13 i dalsze.

Do wymiany źródła światła uprawniony jest wyłącznie producent, obsługa klienta lub osoba, wykazująca równorzędne kwalifikacje.

Instrukcje dotyczące gwarancji i pielęgnacji znajdują się w karcie gwarancyjnej.

Informacja o utylizacji! Urządzenia, oznaczone tym znakiem **nie** powinny być usuwane wraz z odpadem domowym, lecz należy je przekazać do punktu zbioru odpadów, przewidzianego do takich celów!

Данная инструкция сборки установки составлена для пользователя для облегчения обслуживания и упрощения эксплуатации. Пожалуйста, после установки сохраните данную инструкцию.

Символы и их значение

Внимание! Опасность получения травм или повреждений.

Внимание! Опасность поражения электрическим током.

Внимание! Опасность получения повреждений от воды.

Совет, подсказка или ссылка

Правильная сборка/функционирование

Неправильна сборка

Используйте монтажные детали

Дополнительные комплектующие

Звук / щелчок при нажатии

См. сопроводительную документацию.

Информация по технике безопасности

- Монтаж электрооборудования должен осуществляться квалифицированным электриком-монтажником в соответствии с IEC 60364-7-701/VDE 0100, часть 701. Во время установки должны быть соблюдены все национальные и местные нормы и правила.
- Ремонт неисправного устройства или кабеля питания осуществляется специалистами сервисного центра производителя или аналогичным квалифицированным специалистом.

Перед монтажом следует убедиться, что стена сможет выдержать вес зеркала.

Во избежание получения травм или повреждений установка продукта должна осуществляться двумя специалистами.

Продукт подходит только для установки внутри помещений!

Внимание! Установка продукта возможна только в теплых помещениях.

Декларация соответствия Данный продукт отвечает требованиям соответствующих директив ЕС. Декларация соответствия для данного продукта может быть получена по следующему адресу: Компания KEUCO GmbH & Co. KG, Oesestraße 36, D-58675 Хемер

Технические характеристики

– Электропитание: 220-240В перем. тока 50/60Гц

– Макс. потребление мощности:

	Ширина	Свет
1 выдвижной фронтальный ящик	800 мм	10 Вт
	1000 мм	12,5 Вт
	1200 мм	15 Вт
2 выдвижных фронтальных ящика	800 мм	19 Вт
	1000 мм	23 Вт
	1200 мм	27 Вт

– Тип защиты: IP20

– Условия эксплуатации: температура 5 — 40° C

– Цвет светового излучения 3000 кельвинов

Габариты установки, см. на странице 2 & 3.

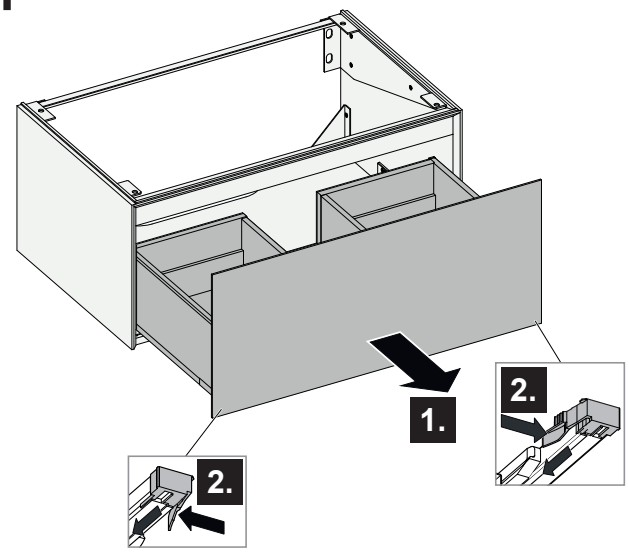
Установка, см. на рисунке 1 на странице 13.

Замена лампочек осуществляется специалистами сервисного центра производителя или аналогичным квалифицированным специалистом.

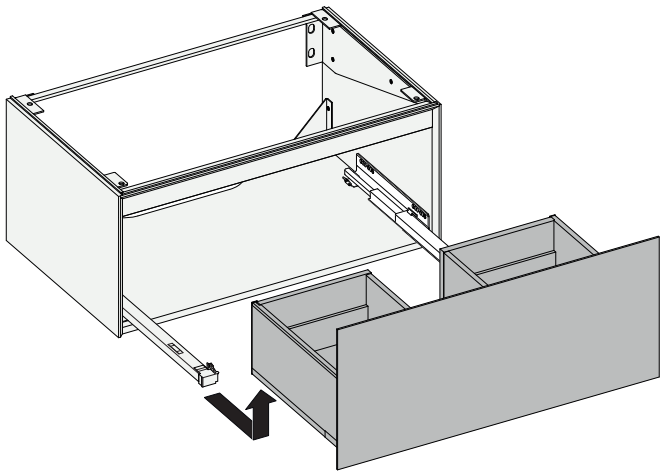
Гарантийные обязательства и инструкции по уходу см. в гарантийном талоне.

Информация об утилизации Устройства с данной пометкой **не следует** утилизировать вместе с бытовыми отходами. Такие устройства должны утилизироваться с продуктами аналогичной категории.

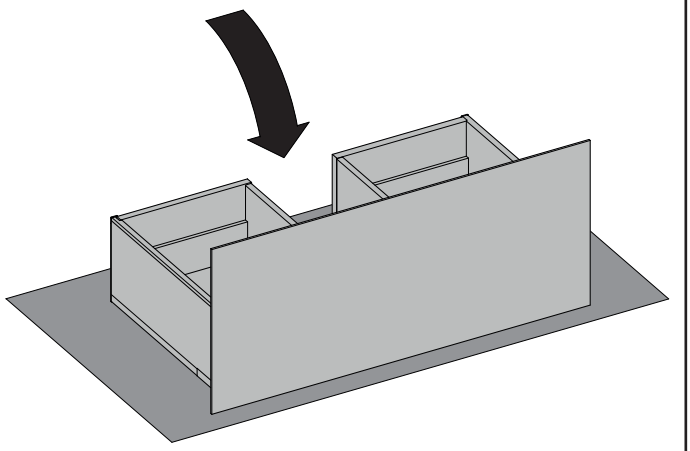
1



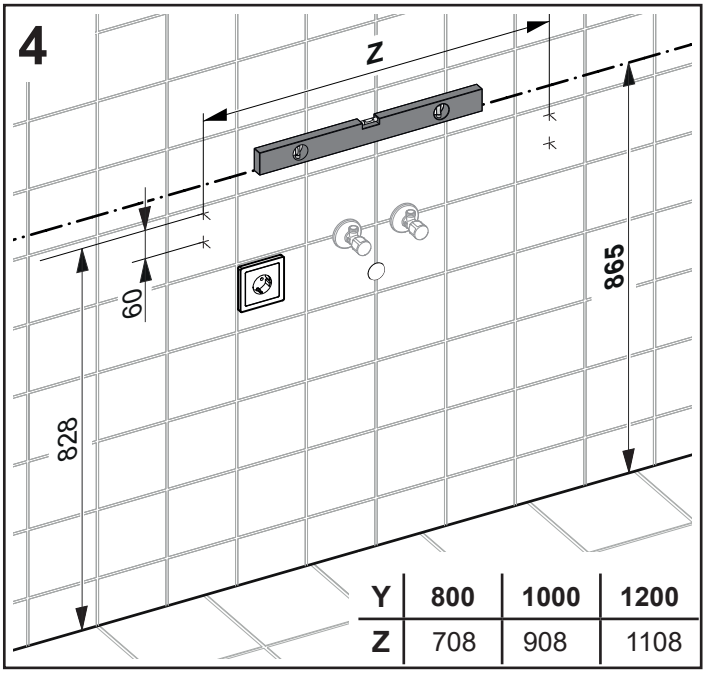
2



3

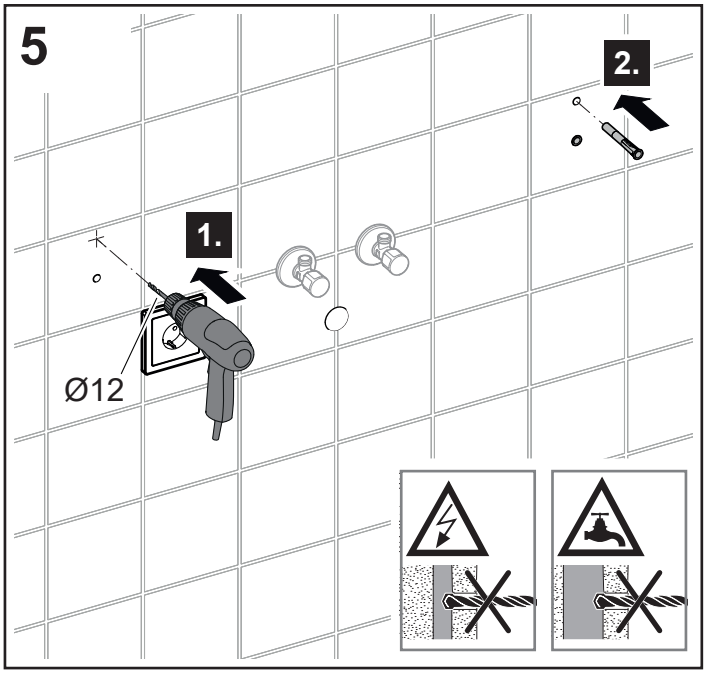


4

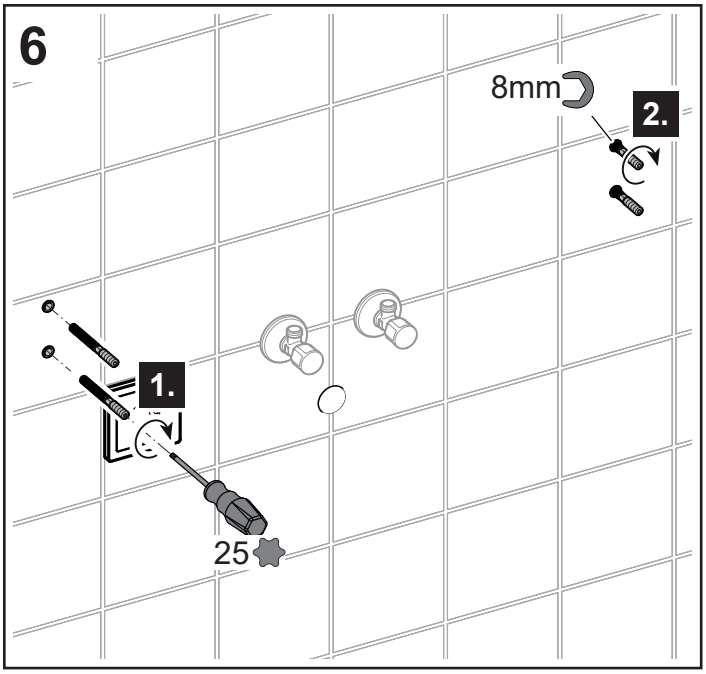


Y	800	1000	1200
Z	708	908	1108

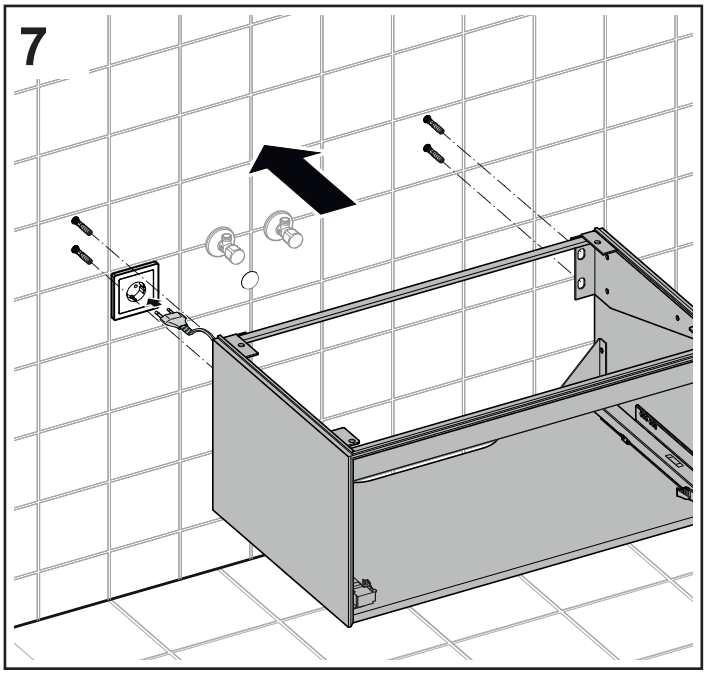
5



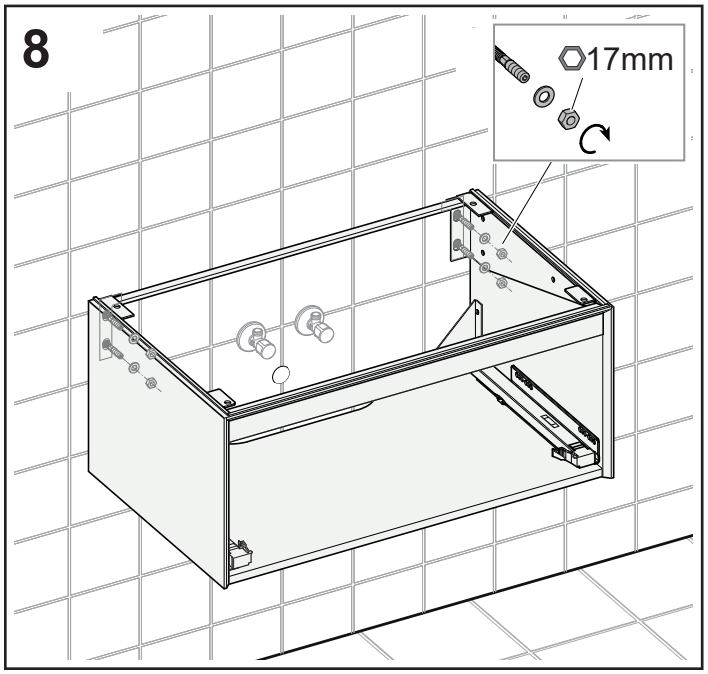
6



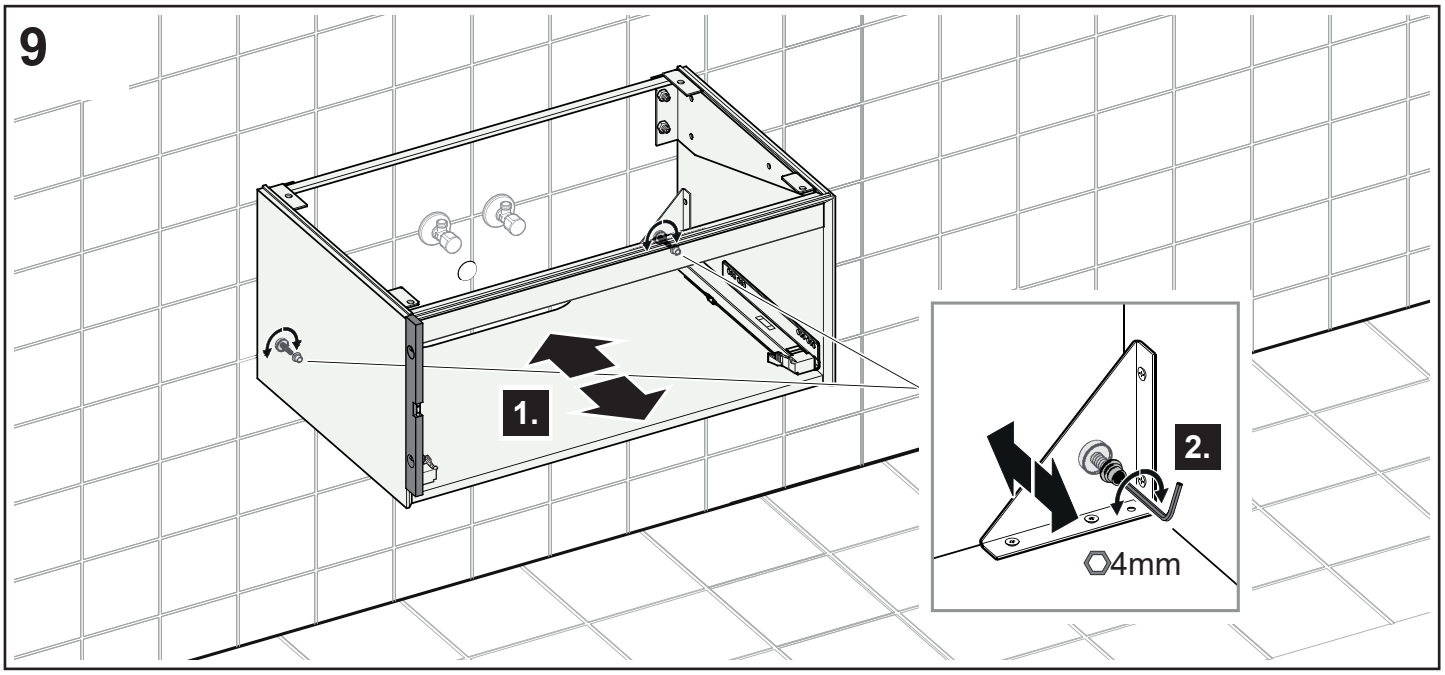
7



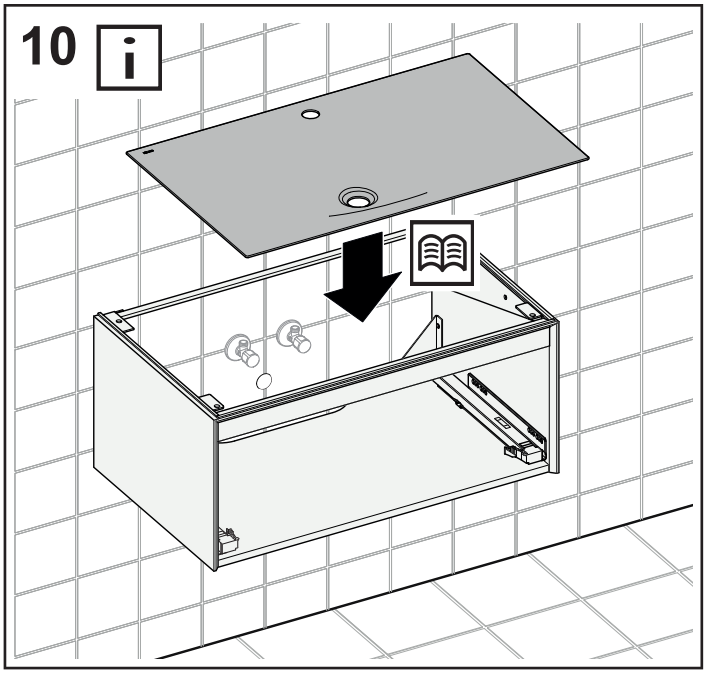
8



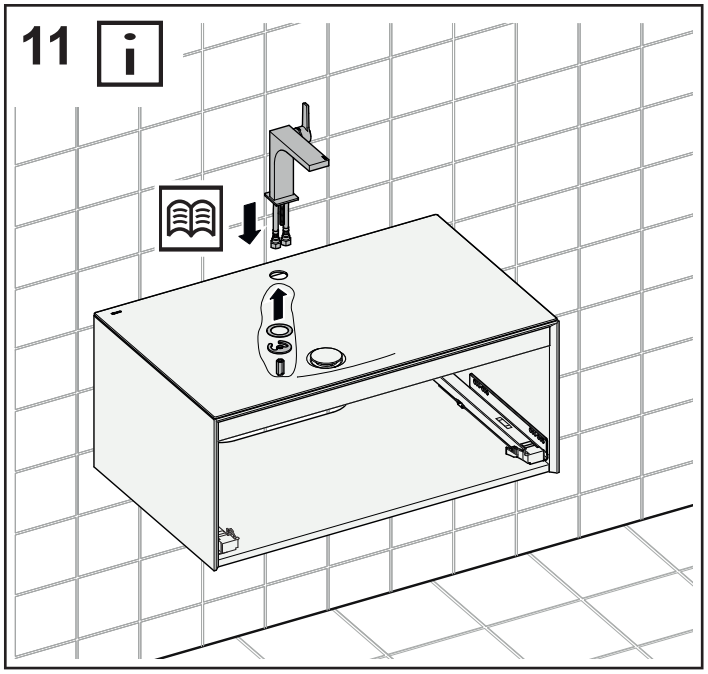
9



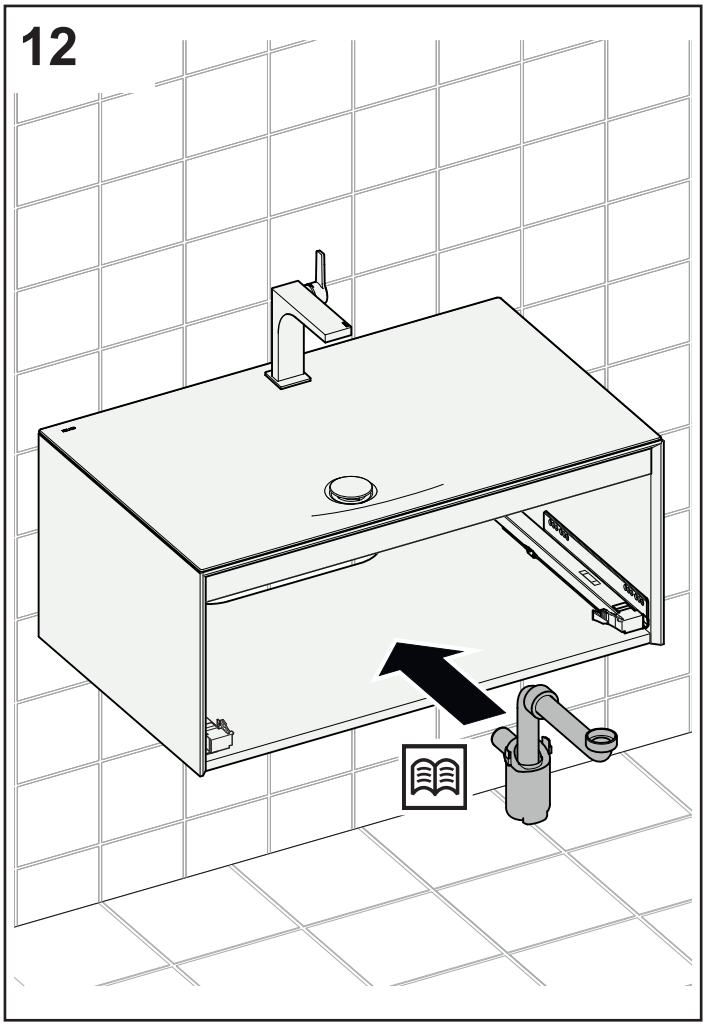
10



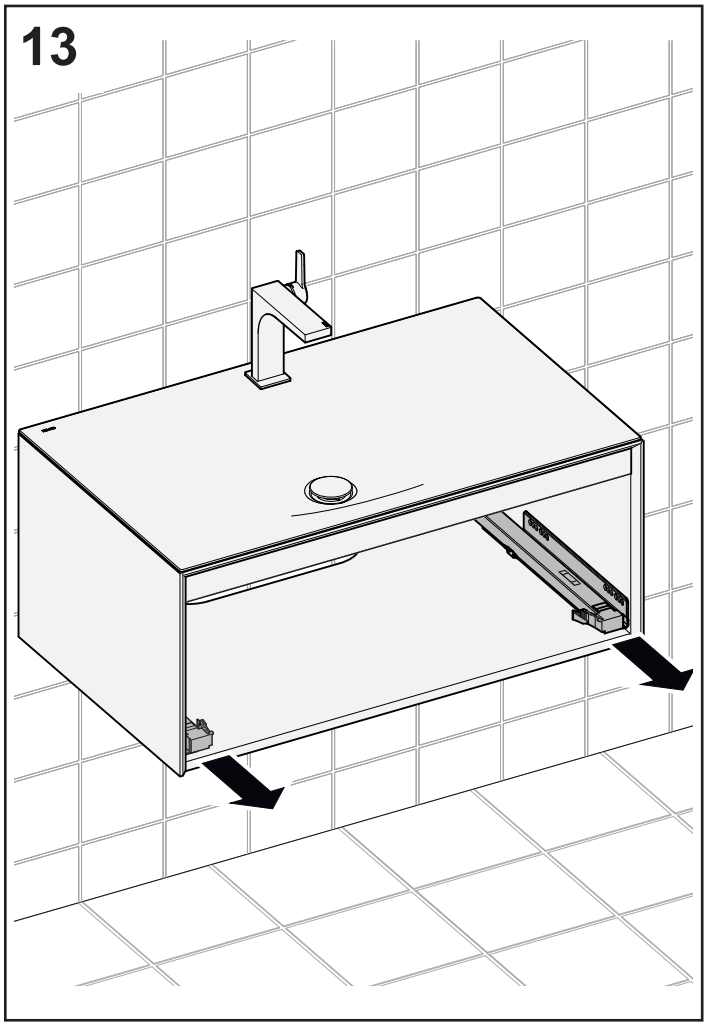
11



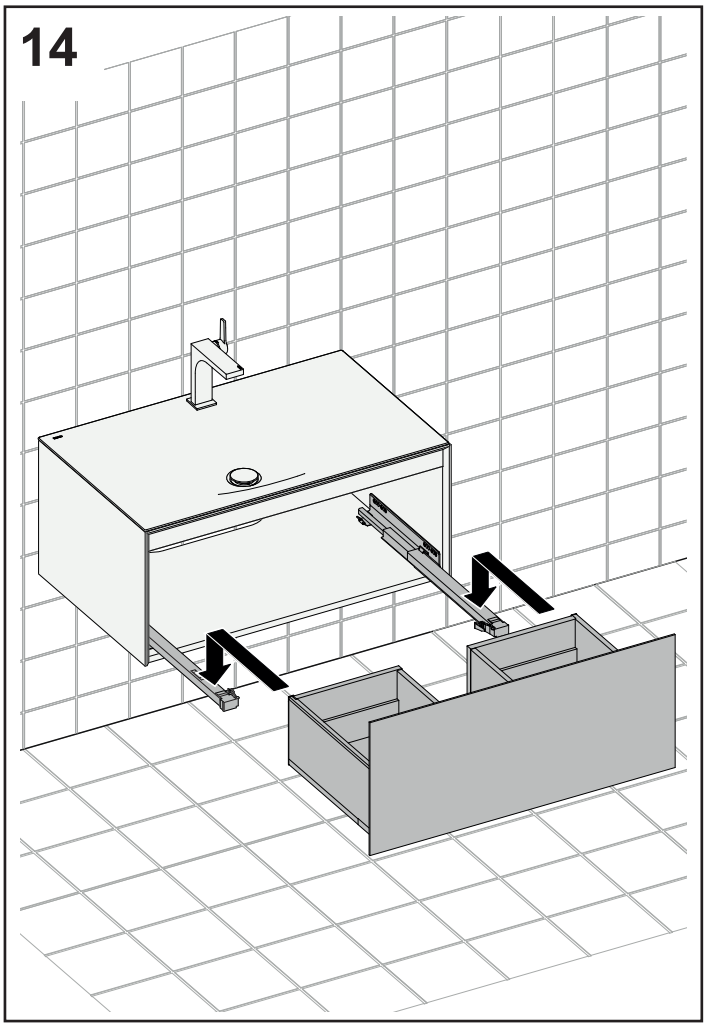
12



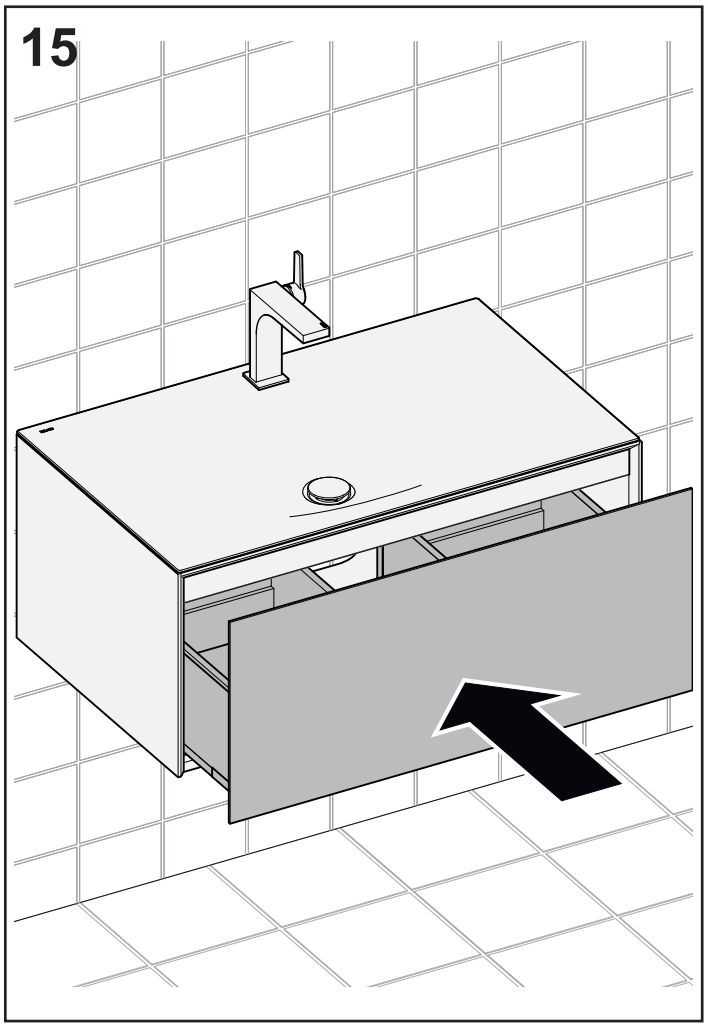
13



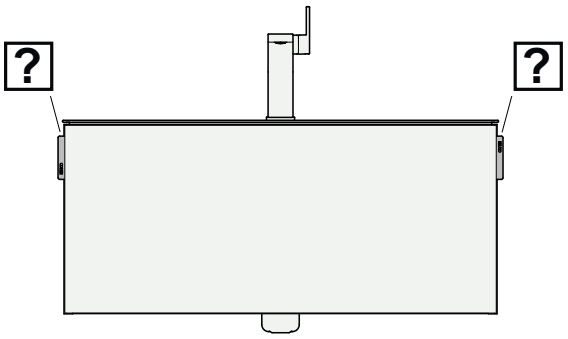
14



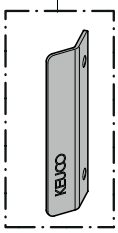
15

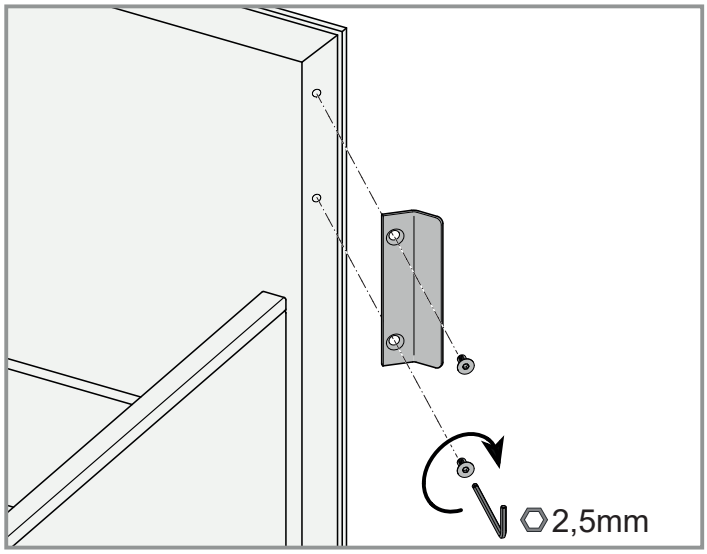


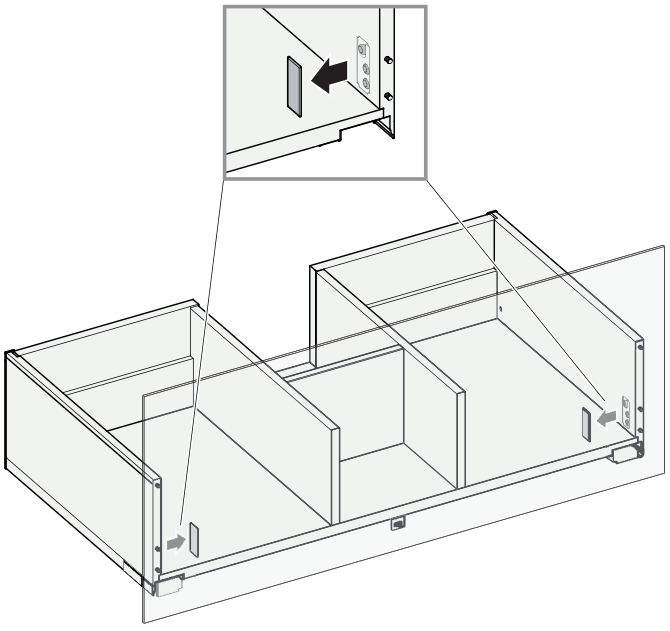
16

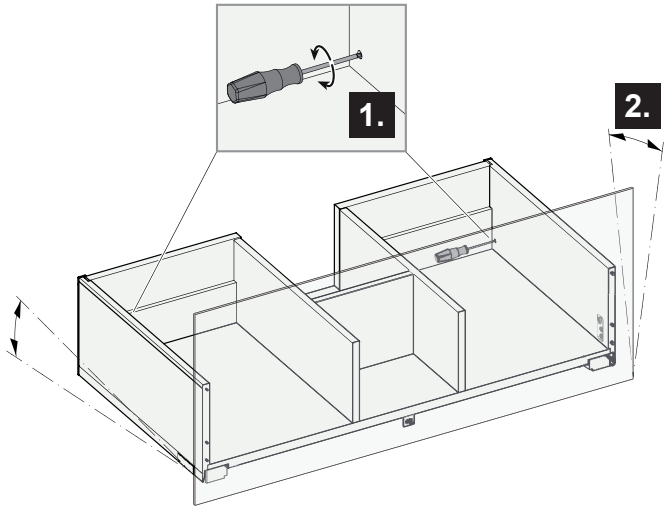


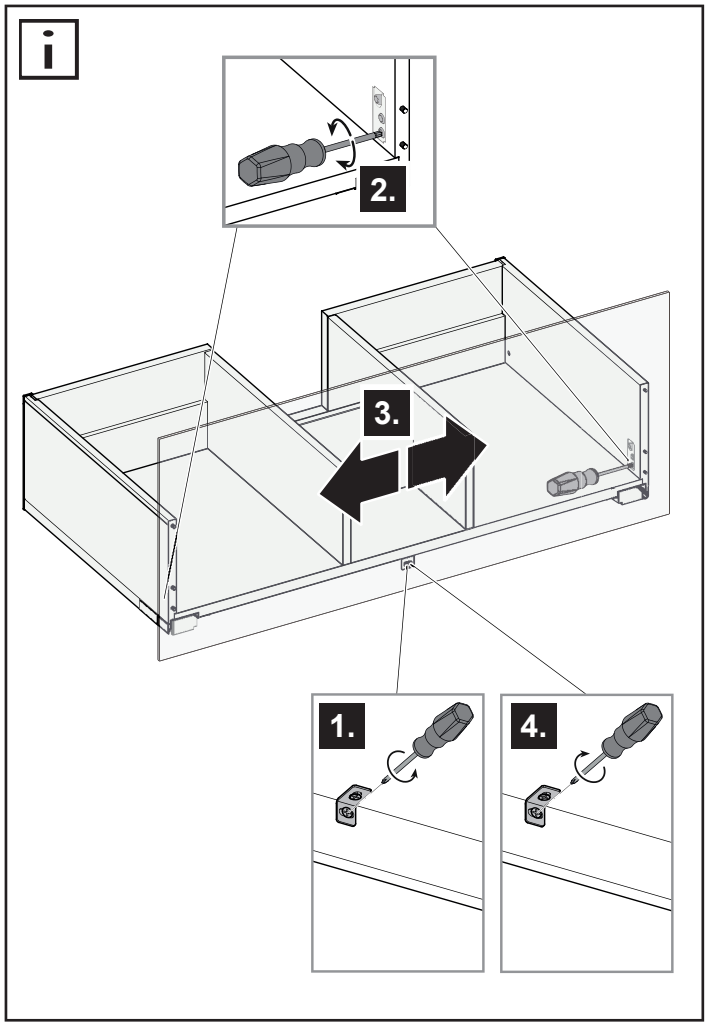
49041 XX0002

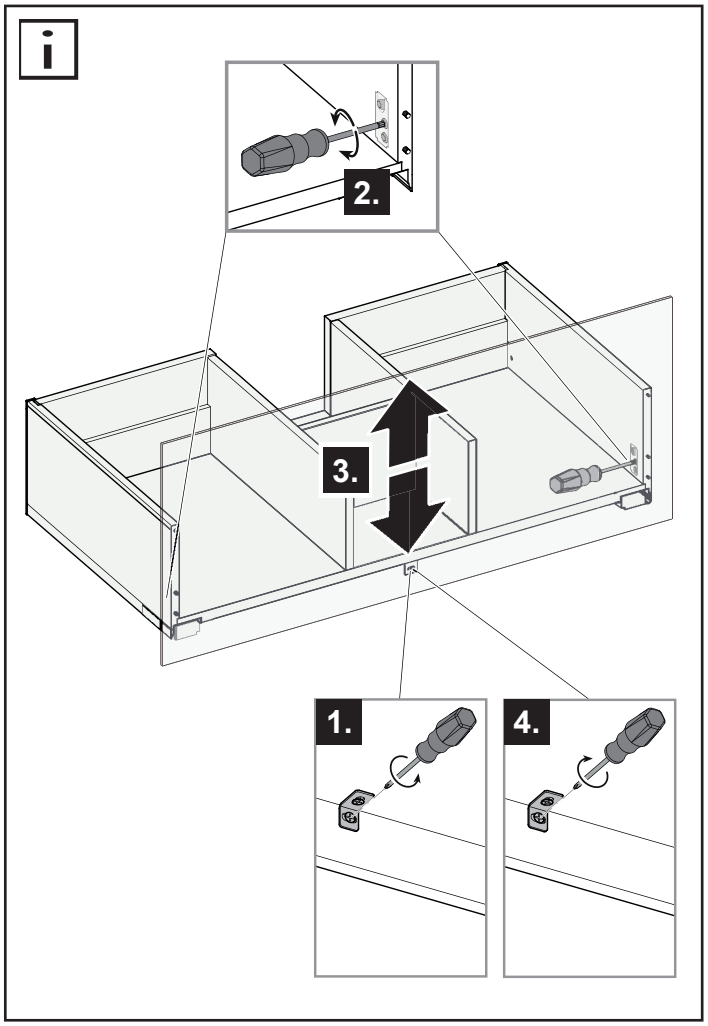


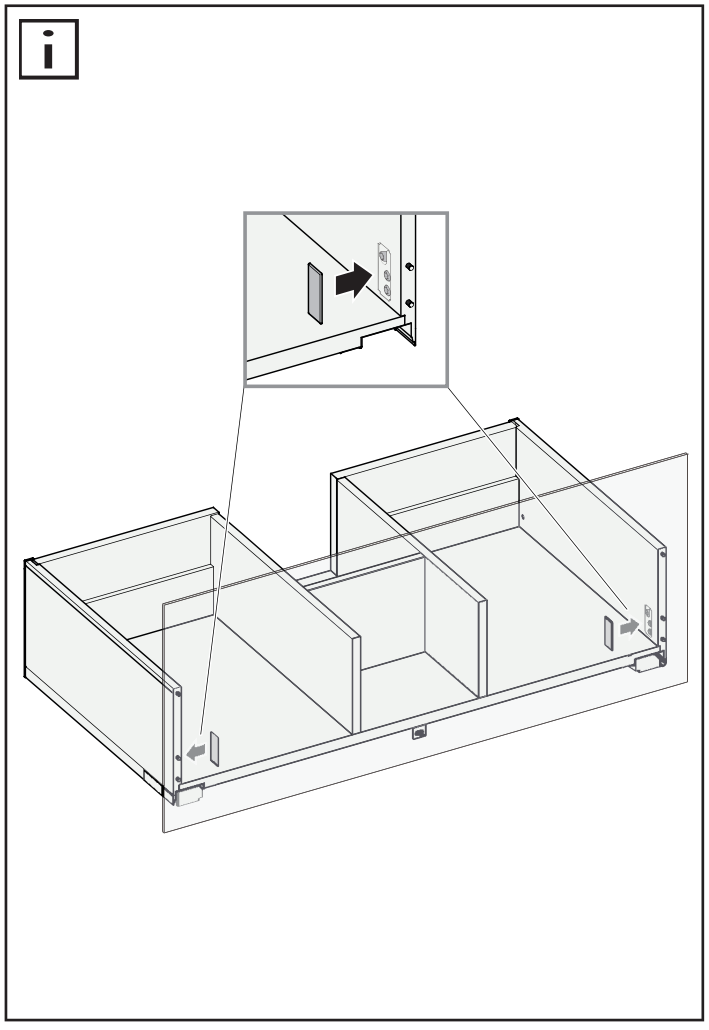




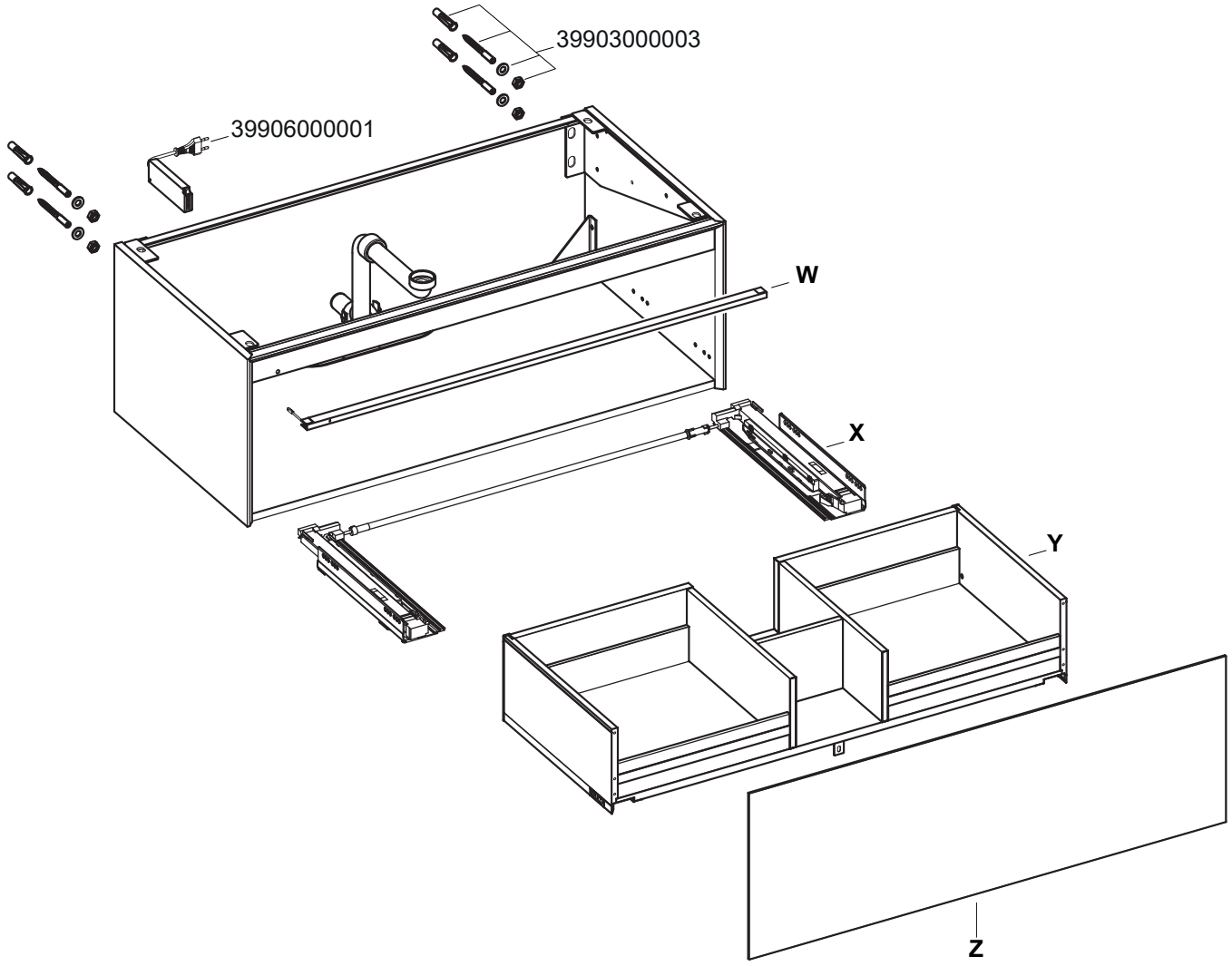



2.
3.
1.
4.


2.
3.
1.
4.



DE Ersatzteile
EN Spare parts
ES Piezas de recambio
FR Liste de pièces
IT Elenco delle parti
NL Onderdelen
CS Sada náhradních
PL Zestaw części
RU Запчасти

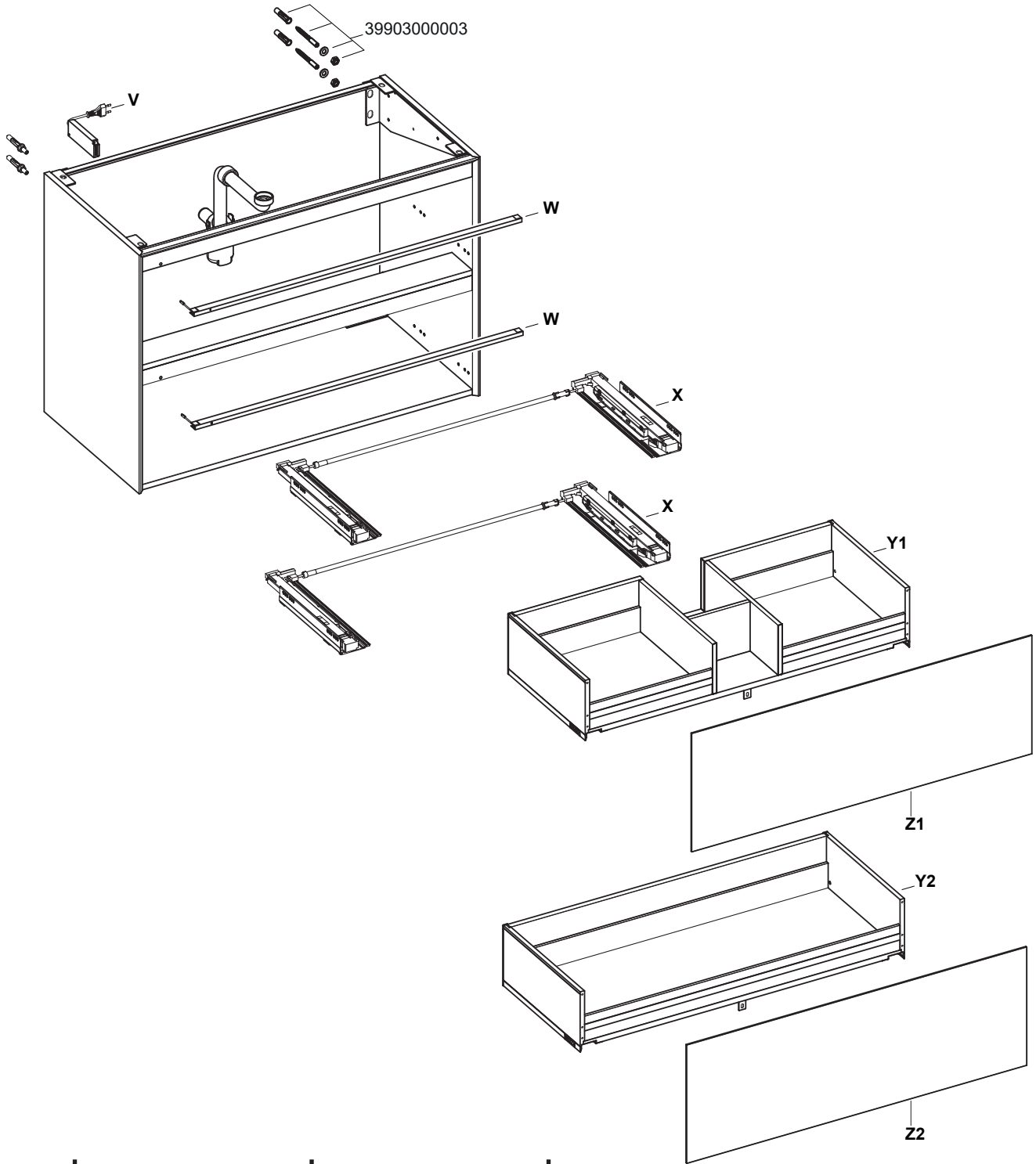


	800	1000	1200
X	39905000002	39905000003	39905000004
Y	39907000001	39907000002	39907000003
Z	39904XX0001	39904XX0002	39904XX0003

DE Ersatzteile | **FR** Liste de pièces | **CS** Sada náhradních

EN Spare parts | **IT** Elenco delle parti | **PL** Zestaw części

ES Piezas de recambio | **NL** Onderdelen | **RU** Запчасти



	800	1000	1200
V	39906000001	39906000001	39906000002
W	39906000004	39906000005	39906000006
X	39905000002	39905000003	39905000004
Y1	39907000001	39907000002	39907000003
Y2	39907000005	39907000006	39907000007
Z1	39904XX0001	39904XX0002	39904XX0003
Z2	39904XX0005	39904XX0006	39904XX0007

KEUCO GmbH Co. KG
Oesestraße 36

D-58675 Hemer
Telefon: +49 2372 904-0
E-Mail: info@keuco.de

www.keuco.com